

報日環循

光緒十年歲次甲申二月廿玖日

號五十八零千四第 三 拜 禮

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味甜小兒最喜入口善除蟲疳止瀉及疳積等症
胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而
誤傷者甚爲可惜如服此餅虫積盡消且能補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積
之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設
於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗割之患兼能調和臟
腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅
呼之且因近年銷售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥
房稟准用龍麟伴塔爲記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有悞
每磚銀式毫五仙 本藥房在香港 粵城內外 上海 英京 福州 小呂宋 天津 漢口
京都 汕頭 廈門 澳門 佛山 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

贈送癲瘋解毒丸
癲瘋解毒丸經愈數人因將
其丸贈送少盡濟世之心如
有初患此症者請到面說病
由見症送丸分文不受每逢
初二十六開贈自九月刊告
白之後有多人到取亦皆奏
效特此佈聞
癸未年十月 香港中
環杏榮春中外藥房啟

眞珠船出 售

精前已刊報原於五月告竣乃自本堂承受之後詳加較訂另添補名作精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粵東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩六錢不折不扣斷不減價特此佈聞 一在十八甫經香閣 雙門底玉山樓 佛山北勝街天成聚扇店 香港循環日報 發售

羊城枕經堂識



啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合
用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款
列明本行經已轉譯唐文矣如欲知其詳細者請
到本行一看便知此坭功效最大用此坭者較於
用灰等平價之坭尚為便宜也此坭專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行
承沽此坭多年人人皆知為頂上好貨惟往日係
用黃紙招牌未有囍頭今仍用黃紙加雙馬頭囍
於招牌內如上款式以便稱呼 諸君光顧請認
明此囍為荷 香港味也洋行謹佈 丑二〇三

澳門德隆炮竹店正舖在四福街
馬頭棧房在竹仔室於光緒七年
七月開張僱請徐善根司理買賣
向無兼顧別號事業不料於光緒
九年五月忽生別議與崔某另開
廣隆號同行生意似此一身二役
於公事有碍辭退之後各司各事
倘善根有在徐外賒借一切與德
隆號無涉特此週知
三十五
甲申年二月初八日德隆主人啟

告白
 啟者本公司辛巳壬午兩年股本息
 定期三月十五日開派凡屬股東至
 期請携息摺到祐隆號內本公司寫
 字樓收取現為添置機器以推廣利
 源定議每股再繳本銀貳十五元限
 至六月內收清倘到期未交者則將
 癸未甲申兩年共二十五個月股本
 息作抵特此佈聞 光緒十年二月
 二月初八日 利遠糖局有限公司
 總理人黎玉臣謹啟

今鄭錦傑頂受文咸街八十一號
會昌招牌舖底架生賬目今任由
仍用會昌字號開張但會昌以前
倘有欠各行賬目會揭等銀及担
保概歸舊人支理與鄭錦傑無涉
如有欠到會昌賬目俱歸鄭錦傑
收理自今以後會昌生意盈虧概
與鍾吉雲鍾遂之無涉特此週知
以免後論 甲申年正月廿九日 鄭錦傑啟

告白



啟者本公司五彩頭火柴永無回潮之患久已馳名此爲第一等火柴經行各國莫不稱羨乃本公司專工製造深爲講究無有比其美者與別家不同請貴商細認招牌小盒內有雙車輪件花塔爲記以免魚目混珠倘蒙光顧請至本公司面議此佈

光緒九年 臘月 二十五日 亥

香港 上海 吻者士公司謹啟

擅醫 本館祖傳內外方脈經註明姓氏行店錄在循環日報頌揚不少遠近咸知若醫治百病莫不着手奏效故敢出而問世立單包醫倘過限不愈原銀送回不取藥費謹將包醫之症開列於左

花柳 鵝喉眼科 靈醫花柳 楊梅結毒 瘋癲疔墜

內外 日久殘爛 筋絡甲脫 痔漏爛脚 陰陽大瘡
牙疳瘰癧 石疽囊癰 疲頑惡症 久爛成漏

全科 均能立單包醫在港多年並無虛誑本號承辦各港膏丹丸散藥水歷有餘年今因遷館在上環大馬路餘慶里臨樓恐未週知特此佈聞 洪桂昌謹啟

利貞祥

本號常有
北高麗參
吉林抄參
鳳凰台參
三性麋茸
各項蠟丸
金絲熊胆
諸君賜顧
請移玉至
香港上環
文咸街南
開張

土木人參
寧古台參
泡丁人參
長蘆抄參
花旗洋參
清花玉桂
自磨茸末
玉至

十三五

告白

啟者本公司於未
年股本息銀照章
於三月初一日開
派凡屬股東至期
請携息摺到總寫
字樓收取是荷
光緒十年
正月二十三日
萬安公司總理人
謹啟 三十五

廣泰來玉桂發客

啟者本號自辦安
邊足油玉桂正清
花桂燕仔山硃砂
水桂北高麗參白
泡丁參寧古台參
吉林抄參發售價
甚相宜 貴客光
顧請移玉步至全
香港上環永樂街
廣泰來號謹啟

船火夜拿氈
港省往來

敬啟者本公司有火輪船壹隻名託拿準於二月初七日起
由香港下午五點半鐘開行上省城翌日由省城下午五點
鐘開行來香港週年照式往來逢禮拜亦行如蒙 諸君照
顧附搭者依期不悞至千有貨附搭來往極是相宜至本港
上落步頭在中環永勝街口建有馬頭不用小艇駁載再者
本公司仍有新輪船壹隻現未竣工待遲一個月間進水即
由香港往澳門亦是早八點鐘由香港往澳門即日下午三
點鐘由澳門回香港週而復始逢禮拜日由香港七點鐘往
澳下午九點鐘回香港特字預聞 光緒十年二月初一日
香港代理人興利行省城代理瑞記洋行全啟

五號兆禎祥豐記遷往永勝
 街門牌十六號開張將舖內
 架生頂與和氣堂承受兆禎
 祥豐記所有欠各家賬項並
 賒出賬項等情俱歸兆禎祥
 豐記自理本號專辦新舊金
 山新衣諸君欲光顧者祈請
 移玉面議 甲二月廿三日
 兆禎祥豐記謹啟

啟者文咸門街門牌六十一
股同做內蔡澤常沽二股茲
名下股份生意退出即日所
當所有貨物舖底傢私招牌
人承受任從十二股仍用同
賬項盡歸同昌十二股人收
及滯息項手銀兩準于二月
手收清楚自後生意盈虧與
借揭項會項與同昌店無涉
甲申年 二月 二十日

今蔡澤常志圖別業情願將
有數目經眾當面算明白爰
行底一概頂與同昌十二股
昌字號開張貿易所有新舊
支與蔡澤常無涉他股份銀
二十九日如數交與蔡澤常
蔡澤常無涉倘蔡澤常有賒
先此聲明以免後論 三
香港同昌包店告白

牛
五號兆禎祥蘇杭店遷往別處
開張其鋪底傢私什物等件召
人承頂今和氣堂與他頂受準
本月廿七日交易如有兆禎祥
所欠各行貨項揭借會等項仍
係兆禎祥辦理於新承頂人和
氣堂無涉特字通知以免後論
甲申年二月 廿三日 丑
和氣堂告白

請辨真偽

啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅錫
淨水新斗點錫各庄上錫貨色真實遐邇咸
知屢蒙各埠 富商賜顧業經有年近有無
恥棍徒竟敢在上洋配熔低偽錫色假冒號
等招牌字印意存魚目以混珠俾真偽而草
辨喪良射利欺騙諸商今特此佈告各埠
富商採買者 請細認明招牌字印分別錫
色高低以免被其所欺耳此告 示 呈上

光緒十年 正月 吉日 粵東錫庄寓
港麗源裕記同德福記同源號崑源號全啟

功且夫字之爲用大矣詎兩字之當敬惟也宜矣所以格字之會與於字之辨認然知敬字在中國特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論諸箱裏箱裝既以西字麥爲憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字乎載物等箱字盈盈而供其踐踏裏包草蓆字疊疊而置諸汚泥糞牆畔不乏招牌廁溺中恒多圖記甚至告恭借作拭糞之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕藐文字者諒如是矣然此皆中國人未熟思而自誤也配貨往外埠但照西字標頭縱貨有高下當以西字數目次第分之但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即兩人運載之船上下貨物均以西字爲憑終然無無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸富商大賈各宜勉旃無蹈輕蔑之愆則字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜字之文樂善諸公慎勿以斯言爲河漢

光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

船火夜拿甌
港省往來

初七日禮拜二起下午五點半鐘由港往省
城船上艙位寬闊招呼妥當 貴客光顧附
搭貨物者香港請至船上辦辦面議省城請
至瑞記洋行面議或船上買辦亦可水脚相
宜船上有上等艙房床位并有好女房艙位
每逢禮拜日禮拜二禮拜四日下午五點
半鐘由港往省禮拜一禮拜三禮拜五日下午
五點由省返港 光緒十年式月初一日
氈拿火船船主末士些亞謹啟

選錄京報

刑部掌印給事中臣鄭鴻元跪奏 為詞臣貪鄙刻毒滋事請旨飭查確辦行擬革職等因 欽此 竊臣查該部掌印給事中一職關係最重... 奏奉 旨已錄

京報

其覆者今山西巡撫奏為與源票商隱匿兩湖協濟賑銀一萬兩由清源局查出勒繳全完擬以杖徒結案臣以為失之縱矣... 奏奉 旨已錄

選錄京報

為花紅以免解官隨往西關汛聯名保釋焉... 奏奉 旨已錄

京報

又謂琉球之事及改訂日本和約... 奏奉 旨已錄

京報

又謂琉球之事及改訂日本和約... 奏奉 旨已錄

新報

二月二十五日 督憲憲報 候補同知朱陶楷稟到...

新報

二月二十八日 英都倫敦電音言昨經巡差在畢定頓車路亭畔搜出炸藥數包約重二十餘磅...

新報

法國起疑電報 河內遞到信息謂法人現在是處建造電線總局...

新報

可云西國一盛會也 俄國籌邊 俄國水陸軍兵官報謂提督巴刺士因事至聖彼得堡...

新報

壯聲援實為當今急務不可視作緩圖 俄國籌邊 俄國水陸軍兵官報謂提督巴刺士因事至聖彼得堡...

嗣又聞潘太守造成一船票請蘇省大憲試驗竊喜繼起有人繼得溫州郵傳據稱又有一氣船在內河行走甚為靈捷雖不知為何人所造意必
董潘之流亞也繼而訪之知係分溫委員傅君所造先是傳君在友人處會飲酒酣耳熱各友談及法人與黑旗交綏並彭欽差帶兵駐粵舉辦海防
等事傅君躍然起曰法人所恃者不過鐵甲船開花砲耳至於海口以內吾實有二法足以勝之各友欣然聞其詳傅君曰一法能練水軍聚於
水底旗幟刀鎗皆出沒於水中且水軍更能離離水面而高二丈許敵船行於水面吾軍在於水底兩軍相遇必操勝算一法能造小鐵甲船形如青菓
外不見與人與機等物內係用輪而不舉火有水尺許即可行走且甚迅速每船置水軍十餘人敵入槍砲不能入我船并可散佈以攻敵船此實海
口守禦之利器也況法國開花砲船試於陸不能試於水鐵甲輪船利於大洋而不利於小港此二法惟有我攻人而不能攻我惜僅可守諸海口
而不能攻諸外洋耳諸友皆笑曰子之所謂徒虛語耳如有真經濟何不試其技傅君曰惜子亦曾得洋數十圓即可以改小輪船以証子言之
不謬時座中郭君起而應曰誠如子言則弟奉二十圓以供棉助傅君允之無如郭君少不識事遂往西門厘局請明府署得破巡船一隻立即鳩工
購料就船修整不數日間已成一小輪氣船矣連日在道前河試行大約百里之路兩時可到傅君之心思才力可謂憂國獨造矣但刻下改造之小
氣輪船均係破船舊料未能彼此借力若以多金而辦新料所造更有可觀者若尤望傅君益加策勵以無辜負郭君之抱負斯可矣 說見申報

火船往上海
啟者本行有火船一隻名德忌利士
船隻名德忌利士
期於三月初二日
開行前往上海
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
二月 廿八日
德忌利士行謹啟

星往加波毛厘士
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初二日
開行前往星加坡
及毛厘士等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
光緒十年 正月 十九日
德忌利士行謹啟

新書出售
啟者本局排印華陽散稿業
經嚴事是書乃為羊城顧少
樵先生手鈔藏本為世所罕
觀本局搜訪歷年始得之今
分訂兩本定價三毫 倘貴
客欲購者祈為移玉賜顧至
是書筆墨之雅秀與之新
異世間自有定評不必贅也
癸未年 三月 十五日
中華印務局謹啟

唐名勝圖發售
啟者本局現有新到
唐名勝圖一冊
圖中名勝
如貴客
欲購者祈
至本局
買為荷
本局謹啟

告
特啟者香港人和記熟片烟公司及各門三
才熟片烟公司之生意內煩記號原日有股份
全進直至光緒九年正月月底止煩記號業將自己
名下所沽熟片烟各公司之股份生意及澳門現屆
熟片烟牌照物業自願退出退還該公司內
各件照價成本項受彼此允愿自光緒九年二月
初一日之後所有香港澳門各熟片烟公司之
生意盈虧與及澳門熟片烟牌照物業一概與煩
記號無涉謹此聲明以免後論
光緒十年 二月 廿八日 香港煩記號告白

新往金山雪梨
啟者本行有火船
一隻名加打臣准
期於三月初十日開行
前往金山雪梨
運客當此處士
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
二月 廿二日 謹啟

星往坡底能
啟者本行有火船
一隻名加打臣准
期於三月初十日開行
前往坡底能
運客當此處士
貴客欲附貨搭船
者請至本行面議
二月 廿二日 謹啟

長崎神戶橫濱
啟者本公司有火船
一隻名金文也度仔
期於三月初二日
開行前往長崎
神戶橫濱等處
貴客欲附貨搭
船者請至本公
司面議
二月 廿四日
三友火輪船公司啟

汕頭廈門福州
啟者本行有火船
一隻名德忌利士
期於三月初二日
開行前往汕頭
廈門福州等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
光緒十年 二月 廿七日
德忌利士行謹啟

倫敦蘇士等
啟者本行有火船
一隻名亞芝厘士
期於三月初五日
開行前往倫敦
蘇士等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
二月 廿八日 謹啟

廈門甯波上海
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初五日
開行前往廈門
甯波上海等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
光緒十年 二月 廿八日
太古洋行謹啟

小呂宋呂宋
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初二日
開行前往小呂
宋呂宋等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
二月 廿八日 謹啟

貴重地段出投
啟者拍賣人機地士承業主命於英四月四
號禮拜五即唐三月初九日下午三點鐘將
以下所列之貴重地段第一一百九十一號
一百九十一號之一分公契出投在此建
立屋宇二間在皇后大道門牌第一百一
十五號及在長街門牌第一百一十八號即禮
拜堂是也每年繳納地稅銀五磅五個司令
九個邊厘 諸君如再欲知其詳細及拍賣
章程請向典主狀師露露云或拍賣人機地
士便知 二月 廿八日 啟

告
啟者澳門米繼街門牌第十六號茂昌
豬肉生意原日陳積厚堂着十份之四
今經清算陳積厚堂定銀應收回本息
即將名下拾份之四頂與容同懷堂承
受添名號開張自後茂昌和記生意與
陳積厚堂無涉定銀無須至日前揭借
別人銀兩等項有定銀字跡者亦惟定
銀支理不干茂昌和記之事特此聲明
以免後論 光緒十年 二月 廿七日 澳門茂昌謹啟

告
特啟者香港人和記熟片烟公司及各門
三才熟片烟公司之生意內春源號原日有
股份全進直至光緒九年正月月底止春源號
將自己名下所沽熟片烟各公司之股份生意及
澳門現屆熟片烟牌照物業自願退出退還該
公司內各件照價成本項受彼此允愿自
光緒九年二月初一日之後所有香港澳門各
熟片烟公司之生意盈虧與及澳門之熟片
烟牌照物業一概與春源號無涉謹此聲明
以免後論 光緒十年 二月 廿七日 香港春源號告白

星往波底能
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初二日
開行前往星加坡
及波底能等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
光緒十年 二月 廿三日
同記公司謹啟

小呂宋呂宋
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初二日
開行前往小呂
宋呂宋等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
二月 廿八日 謹啟

西貢貢
啟者本行有火船
一隻名多利士約
期於三月初二日
開行前往西貢
貢等處
貴客欲附貨搭
船者請至本行
面議
光緒十年 二月 廿三日
同記公司謹啟

書籍出售
啟者現本局排
印王紫詮先生
衡華館詩錄業
經竣事現已裝
訂作兩厚本出
售每套定價三
毫如欲買者
請祈 賜顧
正月初六日
本局謹白

甲申年月份牌
啟者本局現
已排印成甲
申年華英字
月份牌發售
價銀相宜諸
君如欲採買
祈早 光顧
二月初七日
本局謹啟

示
一千八百八十四年 三月 十七日示
方保無虞各宜警覺毋致後悔特示

告
啟者香港上環中區長街門牌第廿三
號和記正頭綢緞生意今因志圖別
業願將舖底家私貨物全盤頂與大
利堂承受准正月廿五日交易清楚
倘和記有欠到各號貨項揭借借
項等項俱與舊人支結與新承受
人無涉仍用和記字號加記號俟
後和記生意與舊人無涉
特此聲明以免後論 光緒十年 正月 廿七日 大利堂謹啟

告
啟者中環永安街門牌第三十三號
廣安炭店原係陳世豪李安泰合股
今陳世豪志圖別業將店底家私貨物
傢私賬項一概頂與合伴人李安泰
承受二月十九日交易清楚日後生
意與陳世豪無涉倘陳世豪有欠
前欠各號賬揭借項為憑是問特
此聲明以免後論 光緒十年 二月 十九日 廣安店李安泰謹啟

本局
啟者本局現設報日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱非別處新聞紙館
可比是以特延才優學博者主司願事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘
制茲特於省會各埠及別府州縣外埠諸埠凡我華人所有諸君有專人代理
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如
期送至決不有誤倘將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少卿先生
聯興街廣隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安
信館 澳門爐石塘海安信館 樂善尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
信館 廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒十年 二月 廿七日 本局謹啟

告
啟者本局現設報日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱非別處新聞紙館
可比是以特延才優學博者主司願事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘
制茲特於省會各埠及別府州縣外埠諸埠凡我華人所有諸君有專人代理
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如
期送至決不有誤倘將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少卿先生
聯興街廣隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安
信館 澳門爐石塘海安信館 樂善尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
信館 廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒十年 二月 廿七日 本局謹啟

告
啟者本局現設報日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱非別處新聞紙館
可比是以特延才優學博者主司願事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘
制茲特於省會各埠及別府州縣外埠諸埠凡我華人所有諸君有專人代理
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如
期送至決不有誤倘將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少卿先生
聯興街廣隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安
信館 澳門爐石塘海安信館 樂善尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
信館 廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒十年 二月 廿七日 本局謹啟

告
啟者本局現設報日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱非別處新聞紙館
可比是以特延才優學博者主司願事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘
制茲特於省會各埠及別府州縣外埠諸埠凡我華人所有諸君有專人代理
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如
期送至決不有誤倘將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少卿先生
聯興街廣隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安
信館 澳門爐石塘海安信館 樂善尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
信館 廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒十年 二月 廿七日 本局謹啟

告
啟者本局現設報日報已歷有年局內一切事務皆我華人操縱非別處新聞紙館
可比是以特延才優學博者主司願事凡時勢之利弊中外之機宜皆得縱談無所拘
制茲特於省會各埠及別府州縣外埠諸埠凡我華人所有諸君有專人代理
各行店及外埠士商欲 惠顧本局新聞紙者請就近代理人處先為掛號自當如
期送至決不有誤倘將各埠代理人開列於左 省城十六甫公所羅少卿先生
聯興街廣隆信館 范卓卿先生 榮陽大街利昇信館 沙面瑞記洋行 澳門源安
信館 澳門爐石塘海安信館 樂善尾文記信館 新昌成信館 汕頭招商局先生
信館 廈門隆記行 福州乾記洋行 上海仁記洋行 九江招商局 橫濱一百四十
二番東同泰行 舊金山 星架坡 新金山 天津 寧波 漢口 台灣 陳村
東莞 佛山永安大街順記 此數埠俱由信館寄遞 光緒十年 二月 廿七日 本局謹啟

英屈氏洋煙
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期製成洋煙之癮無得吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已京省馳名矣惟近日如忌為佈散謠言似謂服
此戒煙藥而難戒煙者等語則本局本局立心
與 中國除害之意且服此不獨斷癮兼可令人
健飯身體日壯請看以下容君與照辨惑論與抄釋
中外西報自當了然幸勿為浮言所惑致誤有志戒
煙者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀七毫

精粉煙
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期製成洋煙之癮無得吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已京省馳名矣惟近日如忌為佈散謠言似謂服
此戒煙藥而難戒煙者等語則本局本局立心
與 中國除害之意且服此不獨斷癮兼可令人
健飯身體日壯請看以下容君與照辨惑論與抄釋
中外西報自當了然幸勿為浮言所惑致誤有志戒
煙者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀七毫

發售
戒煙精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法
不惜工本務期製成洋煙之癮無得吸煙之人令其
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽
幸已京省馳名矣惟近日如忌為佈散謠言似謂服
此戒煙藥而難戒煙者等語則本局本局立心
與 中國除害之意且服此不獨斷癮兼可令人
健飯身體日壯請看以下容君與照辨惑論與抄釋
中外西報自當了然幸勿為浮言所惑致誤有志戒
煙者之大機會也於本局實為厚望焉每包銀七毫

房藥大氏臣屈

本局自道光廿年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招徠故特稟准用龍麟作塔為記庶免誤認新細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟作塔招牌方是真貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈覽矣
原創一在香港中環景福街對門 一在英京反出治大街
後一在粵城外沙基大街 一在天津英大馬路
續一在粵城內惠愛七約 一在福州南台廣東會館隔鄰
分一在佛山北勝街 一在漢口洋街一碼頭後便
枝一在小呂宋橋頭 一在澳門大街
一在天津紫竹林 一在廈門島美街
一在京都正陽門外大柵欄門樓胡同二號
屈臣氏謹啟

東廣利號

啟者東廣利號得授異法擅鑲單眼補牙價銀相宜兼醫眼科精微妙手馳名中外能令見者對面難分其真偽亦無阻礙得便安妥自然可謂不失面目觀瞻者也本號開創多年揀選上料精造象牙呂宋烟嘴花草人物色牙牙刷各款器皿發客巧手兼鑲烟鎗頭尾主固不悞舖在香港舊西街口門牌廿五號貴客賜顧請移玉步是禱 鑲眼銀計開列等工料銀四十員上等工料銀二十員 中等十員 次等三員
光緒十年 正月 初八日 東廣利號啟

謙吉號

啟者香港第四約文咸街第十五號謙吉正頭舖東主章玉等與楊瑞石合股同開張謙吉正頭舖生意自同治十年正月做到光緒九年結月止所有數目當場核算清楚前中國外國客商賬項揭項等項雜項銀兩一概完結清楚並無欠外各號銀兩等件今我等商議收庄將全盤原股本銀兩溢息一統均分收足清楚首尾日後營謀生意不得再用謙吉字號前所立做謙吉之合同視為故紙所有客商欠到謙吉賬項等件交原日舖位善生洋貨店楊瑞石代收如有混用謙吉招牌圖章及楊瑞石日後經手買賣貨物一概與章玉等並無涉特此佈聞 光緒拾年二月 日 謙吉正頭舖東主章玉等並楊瑞石謹啟

告白

本店承辦各江炮竹歷蒙貴商光顧如有揭借銀兩等項須由司事人陳培經手倘有別件揭借與本店無涉特此佈聞 謙吉正頭舖東主章玉等謹啟

信 寄

寄信宜知 查外洋各國均設立驛務司專遞衙署公文及民間信件即或不交驛務局寄信而託親朋攜帶仍須買驛務局寄信士擔貼於信面否則指為私帶書信一經搜出信士擔者用小紙片印成洋人面額並印明若干仙士字樣按信件之輕重計仙士之多寡將此紙片貼於信面作為信資此西國之通例也近日東京北京漢口三輪船先後由香港到美國金山大埠被稅關在華人箱匣之內搜出華信共二萬餘紙均未粘貼士擔關吏指為有違定例將信全行扣留送交驛務司轉達美國外部衙門知照並由外部函達中國 欽差會經 欽差將中國所設驛站係專遞公文不遞民間書信所有華人帶來書信皆係親朋託寄前不知外國驛務司向章如何實非有意圖阻礙信資等情覆知外部衙門查外洋各國既皆設立驛務司又皆互相嚴查私帶之弊此次搜出我華人所帶書信指以為私向係違章通章非於華人格外苛刻但我華人以數萬里託寄信函竟被搜出再寄亦多耽擱用特詳悉佈知凡以後由中國寄信外洋者或交香港洋官驛務局遞寄固屬正辦即使託人攜帶亦宜買取驛務局士擔貼於信面庶不致出時不致視為私帶可免扣留想每信一紙所用士擔費錢無多必非我華人所吝惜也 駐美公署謹白 三呈

萬安保險公司

啟者本公司經設立行街收銀部凡賜顧行號所有保費若非交到本公司給部者則請將所交銀數若干自行書明收銀部內以昭實據而便查對此係為數目清晰起見仰希鑒諒此佈 光緒九年九月廿三日 總理人謹啟

告白

啟者本公司經設立行街收銀部凡賜顧行號所有保費若非交到本公司給部者則請將所交銀數若干自行書明收銀部內以昭實據而便查對此係為數目清晰起見仰希鑒諒此佈 光緒九年九月廿三日 總理人謹啟

知 宜

啟者文來天呢喃沙爐洋面保險公司價甚相宜花紅更多並能北打蘭士亞蘭之火燭宴梳規矩妥善信價極快如 貴客賜顧請祈 光臨或送至上環恒信益內譚玉泉收作 為實據無誤此佈 壬子光緒八年 九月初三日 代理人譚臣公司啟

安 平 保 燭 火

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟館數年屢戒不效今蒙家洋烟地印度國白頭人醫師中郎君先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此烟乾的味美不苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂病患癮癮立除照服烟乾凡遇出外烟癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮癮每包九毫價銀一毫英字封口另有銷上消積癮凡未成癮者當吸宗煙時食一二個能盡除烟癮積毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在粵東省城大新街昌記店 一在佛山快子街街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在星架坡馬車街寶利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天賜之 香港發興街口黃天寶堂謹識

安 平 保 燭 火

啟者本公司經設立行街收銀部凡賜顧行號所有保費若非交到本公司給部者則請將所交銀數若干自行書明收銀部內以昭實據而便查對此係為數目清晰起見仰希鑒諒此佈 光緒九年九月廿三日 總理人謹啟

房藥大氏臣屈

採選妙藥 專治骨痛藥水 此辟瘟疫穢氣藥水 此藥水善辟瘟疫 瘧症發冷藥水 此藥水善治風濕筋痛 及穢臭之氣可將藥水一碟放在病者房中桌上令病人聞之爽暢兼可驅除瘧氣免致傳染別人前者日本瘟疫於服藥水之法甚細細骨痛之症每日宜服三次每次一匙羹如傳染確著奇效至於廁所溝渠臭穢童叟宜用一匙羹和清水一大碗以小便服自無不愈 竹掃灑之自能辟穢但此藥水猛烈如誤 手內即以水洗淨為要 每樽價銀大七錢二分 小一錢八分

安 平 保 燭 火

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟館數年屢戒不效今蒙家洋烟地印度國白頭人醫師中郎君先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此烟乾的味美不苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂病患癮癮立除照服烟乾凡遇出外烟癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮癮每包九毫價銀一毫英字封口另有銷上消積癮凡未成癮者當吸宗煙時食一二個能盡除烟癮積毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在粵東省城大新街昌記店 一在佛山快子街街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在星架坡馬車街寶利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天賜之 香港發興街口黃天寶堂謹識

安 平 保 燭 火

啟者本公司經設立行街收銀部凡賜顧行號所有保費若非交到本公司給部者則請將所交銀數若干自行書明收銀部內以昭實據而便查對此係為數目清晰起見仰希鑒諒此佈 光緒九年九月廿三日 總理人謹啟

房藥大氏臣屈

採選妙藥 專治骨痛藥水 此辟瘟疫穢氣藥水 此藥水善辟瘟疫 瘧症發冷藥水 此藥水善治風濕筋痛 及穢臭之氣可將藥水一碟放在病者房中桌上令病人聞之爽暢兼可驅除瘧氣免致傳染別人前者日本瘟疫於服藥水之法甚細細骨痛之症每日宜服三次每次一匙羹如傳染確著奇效至於廁所溝渠臭穢童叟宜用一匙羹和清水一大碗以小便服自無不愈 竹掃灑之自能辟穢但此藥水猛烈如誤 手內即以水洗淨為要 每樽價銀大七錢二分 小一錢八分

安 平 保 燭 火

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟館數年屢戒不效今蒙家洋烟地印度國白頭人醫師中郎君先生考究秘傳他國戒烟藥數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此烟乾的味美不苦不辛併無入烟尿等弊服此無憂病患癮癮立除照服烟乾凡遇出外烟癮起即食便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮癮每包九毫價銀一毫英字封口另有銷上消積癮凡未成癮者當吸宗煙時食一二個能盡除烟癮積毒自後包無成癮之累也 每個價銀四厘實每盒六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在正街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在粵東省城大新街昌記店 一在佛山快子街街誠福銀店 一在汕頭昇平街益昌店 一在星架坡馬車街寶利行寄賣 若有斷癮害人之藥 求天賜之 香港發興街口黃天寶堂謹識

安 平 保 燭 火

啟者本公司經設立行街收銀部凡賜顧行號所有保費若非交到本公司給部者則請將所交銀數若干自行書明收銀部內以昭實據而便查對此係為數目清晰起見仰希鑒諒此佈 光緒九年九月廿三日 總理人謹啟